

**§ 3.** Le même Office perçoit des intérêts de retard sur les montants et autres droits visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, ainsi que sur les montants compensatoires visés à l'arrêté royal du 6 décembre 1971 précité. \*

**Art. 3.** Dans l'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 29 juin 1976, les mots « des intérêts compensatoires ou de retard, et celui » sont insérés entre les mots « ainsi que le montant » et « des restitutions ». \*

Dans la version néerlandaise de cet article 2, le mot « akten » est remplacé par le mot « handelingen ». \*

**Art. 4.** L'article 5, § 2, du même arrêté est complété comme suit : « ainsi que des intérêts compensatoires et des intérêts de retard qui seraient dus sur ces montants et autres droits ». \*

**Art. 5.** Dans la version néerlandaise de l'article 6bis inséré dans le même arrêté par l'arrêté royal du 23 octobre 1989, le mot « akten » est, aux §§ 2 et 4, remplacé par le mot « handelingen ». \*

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1990. \*

**Art. 7.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan, Notre Ministre des Affaires étrangères, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre du Commerce extérieur et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires économiques et du Plan,

W. CLAES

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre du Commerce extérieur,

R. URBAIN

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

**§ 3.** Dezelfde Dienst int de nalatigheidsintresten die verschuldigd zijn op de bedragen, rechten en compenserende intresten bedoeld in § 1, lid 1, evenals op de compenserende bedragen bedoeld bij vooroemd koninklijk besluit van 6 december 1971. \*

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 juni 1976, worden tussen de woorden « alsmede het bedrag » en de woorden van de restituties », de woorden « van de compenserende- of nalatigheidsintresten, en dit » toegevoegd.

In de Nederlandse versie van dit artikel 2 wordt het woord « akten » door het woord « handelingen » vervangen.

**Art. 4.** Artikel 5, § 2, van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt : « evenals der compenserende- of nalatigheidsintresten die zouden verschuldigd zijn op deze bedragen en andere rechten ». \*

**Art. 5.** In de Nederlandse versie van artikel 6bis, ingevoegd in hetzelfde koninklijk besluit door het koninklijk besluit van 23 oktober 1989, wordt, in de §§ 2 en 4, het woord « akten » vervangen door het woord « handelingen ». \*

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1990.

**Art. 7.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan, Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Buitenlandse Handel en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juni 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economische Zaken en het Plan,

W. CLAES

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Buitenlandse Handel,

R. URBAIN

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

#### MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 91 — 2537

**5 AOUT 1991.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mars 1983 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains médecins

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 34quinquies, inséré par la loi du 27 juin 1989 et modifié par les lois des 26 mars 1970, 8 août 1980 et 1er août 1985 et l'arrêté royal n° 533 du 31 mars 1987;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1983 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains médecins, notamment l'article 1er, modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1990;

Vu l'avis du Comité de gestion du Service des soins de santé de l'I.N.A.M.I. formulé en date du 20 janvier 1986;

Vu l'avis émis le 6 mars 1991 par la Commission nationale médico-mutualiste;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 91 — 2537

**5 AUGUSTUS 1991.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 maart 1983 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige geneesheren.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1983 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 34quinquies, ingevoegd bij de wet van 27 juni 1989 en gewijzigd bij de wetten van 26 maart 1970, 8 augustus 1980 en 1 augustus 1985 en het koninklijk besluit nr. 533 van 31 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 maart 1983 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige geneesheren, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1990;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het R.I.Z.I.V., opgesteld op datum van 20 januari 1986;

Gelet op het advies dat de Nationale Commissie geneesheren-ziekenfondsen heeft uitgebracht op 6 maart 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

**Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,**

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 1er, deuxième et troisième alinéa, de l'arrêté royal du 31 mars 1983 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains médecins, modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1990, est remplacé par le texte suivant :

« Les médecins ne peuvent bénéficier de ces avantages sociaux que pour les années pendant lesquelles leur adhésion à l'accord précité a porté sur l'année entière et pendant lesquelles ils ont exercé effectivement leur activité dans le cadre de la loi du 9 août 1983 précitée. Toutefois, ces conditions ne doivent pas être remplies pour l'année au cours de laquelle :

- le médecin décède;
- débute une incapacité de travail de longue durée;
- est effectué le service militaire ou un service assimilé;
- est effectué à l'étranger un stage de spécialisation pour autant que le service où le médecin effectue son stage figure dans son programme de stage agréé par le Ministère de la Santé publique.

Ne sont en tout cas pas considérés comme ayant exercé effectivement leur activité dans le cadre de la loi du 9 août 1983, les médecins qui, dans le courant d'une année, pour une période de plus de quinze jours civils :

- ont été suspendus, par un Conseil provincial ou par un Conseil d'appel de l'Ordre des médecins, du droit d'exercer l'art de guérir;
- ont fait l'objet d'une décision devenue définitive d'une Chambre restreinte du Comité du Service du contrôle médical de l'I.N.A.M.I. ou d'une Commission d'appel instituée auprès du service précité, interdisant aux organismes assureurs d'intervenir dans le coût des prestations de santé effectuées par lesdits médecins;

— ont été condamnés par un juge à une interdiction temporaire d'exercer l'art de guérir. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 5 août 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

**Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,**

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1, 2e en 3e lid, van het koninklijk besluit van 31 maart 1983 tot instelling en organisatie van een regeling van sociale voordeelen voor sommige geneesheren, gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 juli 1990, wordt vervangen door de hierna volgende tekst :

« De geneesheren kunnen van de sociale voordeelen slechts genieten voor de jaren tijdens dewelke hun toetreding tot voornoemd akkoord betrekking heeft op het gehele jaar en zij hun activiteit, in het kader van de bovengenoemde wet van 9 augustus 1983, effectief uitoefenden. Aan deze voorwaarden dient evenwel niet te worden voldaan voor het jaar waarin :

- de geneesheer overlijdt;
- een langdurige arbeidsongeschiktheid een aanvang neemt;
- de legerdienst, of gelijkgestelde dienst, wordt volbracht;
- een specialisatietestage wordt doorlopen in het buitenland en dit voor zover de dienst waar de geneesheer zijn stage vervult, voorzien is in zijn stageplan goedgekeurd door het Ministerie van Volksgezondheid.

Worden alleszins niet geacht hun activiteit effectief te hebben uitgeoefend in het raam van de wet van 9 augustus 1983, de geneesheren die, in de loop van een jaar, voor een periode van meer dan vijftien kalenderdagen :

— door een Provinciale Raad of een Raad van Beroep van de Orde der geneesheren, een schorsing van het recht tot uitoefening van de geneeskunst hebben opgelopen;

— het voorwerp hebben uitgemaakt van een definitief geworden beslissing van een Beperkte Kamer van het Comité van de Dienst voor geneeskundige controle van het R.I.Z.I.V. of van een Commissie van beroep ingesteld bij voren genoemde dienst, waarbij aan de verzekeringinstellingen verbod werd opgelegd om tegemoet te komen in de kosten van de door hen verleende geneeskundige verstrekkingen;

— door een rechter zijn veroordeeld tot een tijdelijk verbod tot uitoefening van de geneeskunst. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag dat het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 5 augustus 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

F. 91 — 2538

**11 SEPTEMBRE 1991.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1983 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 24, modifié par les lois des 24 décembre 1983, 8 avril 1985, 8 août 1980 et 22 décembre 1989 et les arrêtés royaux n° 58 du 22 juillet 1982, 132 du 30 décembre 1982, 283 du 31 mars 1984 et 500 du 31 décembre 1986, et l'article 25, § 2, modifié par les lois des 8 août 1980 et 1<sup>er</sup> août 1985;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques;

N. 91 — 2538

**11 SEPTEMBER 1991.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoet komt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1983 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1983, 8 april 1985, 8 augustus 1980 en 22 december 1989 en de koninklijke besluiten nrs. 58 van 22 juli 1982, 132 van 30 december 1982, 283 van 31 maart 1984 en 500 van 31 december 1986, en artikel 25, § 2, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1980 en 1 augustus 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoet komt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen;